

**SENAT DE BELGIQUE****SESSION DE 1979-1980**

21 MARS 1980

**Projet de loi modifiant la loi du 17 juillet 1959, instaurant et coordonnant des mesures en vue de favoriser l'expansion économique et la création d'industries nouvelles et la loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique**

**EXPOSE DES MOTIFS**

L'article 4, alinéa 6 de la loi du 17 juillet 1959, instaurant et coordonnant des mesures en vue de favoriser l'expansion économique et la création d'industries nouvelles, modifié notamment par la loi du 9 juin 1971, stipule que le montant global à concurrence duquel la garantie de l'Etat peut être accordée est fixé à un en-cours de 40 milliards de francs, le Roi pouvant cependant porter ce montant à 50 milliards par libération de deux tranches de cinq milliards de francs chacune.

Fin juillet 1979, le montant des crédits assortis de la garantie de l'Etat, effectivement prélevé par les entreprises, s'élevait à 48,6 milliards de francs.

L'article 21, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique, modifié notamment par la loi du 30 décembre 1977, précise que le montant global à concurrence duquel la garantie de l'Etat peut être accordée est fixé à un en-cours de 35 milliards de francs, le Roi pouvant porter ce montant à 50 milliards par libération de trois tranches de 5 milliards de francs chacune.

Par arrêté royal du 4 septembre 1979, le montant global de l'en-cours a été porté de 40 milliards de francs à 45 milliards de francs par libération d'une deuxième tranche de 5 milliards de francs.

Fin juillet 1979, le montant des crédits assortis de la garantie de l'Etat, effectivement prélevé par les entreprises, s'élevait dans le cadre de la loi du 30 décembre 1970 à 36,5 milliards de francs.

**BELGISCHE SENAAAT****ZITTING 1979-1980**

21 MAART 1980

**Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 17 juli 1959 tot invoering en ordening van maatregelen tot bevordering van de economische expansie en de oprichting van nieuwe industrieën en de wet van 30 december 1970 op de economische expansie**

**MEMORIE VAN TOELICHTING**

Artikel 4, alinea 6 van de wet van 17 juli 1959, tot invoering en ordening van maatregelen tot bevordering van de economische expansie en de oprichting van nieuwe industrieën, gewijzigd inzonderheid bij de wet van 9 juni 1971, bepaalt dat het globaal bedrag ten belope waarvan de staatswaarborg mag worden verleend vastgesteld is op een omloop van 40 miljard frank, met echter de mogelijkheid voor de Koning dit bedrag op 50 miljard te brengen door vrijgeving van twee tranches van elk vijf miljard frank.

Eind juli 1979 beliep het bedrag van werkelijk door de ondernemingen opgenomen kredieten met staatswaarborg 48,6 miljard frank.

Artikel 21, § 1, van de wet van 30 december 1970 op de economische expansie, gewijzigd inzonderheid bij de wet van 30 december 1977, bepaalt dat het globaal bedrag ten belope waarvan de staatswaarborg mag worden verleend, vastgesteld is op een omloop van 35 miljard frank, met de mogelijkheid voor de Koning dit bedrag op 50 miljard te brengen door vrijgeving van drie tranches van elk 5 miljard frank.

Bij koninklijk besluit van 4 september 1979 werd het totaal bedrag van de omloop van 40 op 45 miljard frank gebracht door vrijgeving van een tweede tranche van 5 miljard frank.

Einde juli 1979, beliep het werkelijk door de ondernemingen opgenomen bedrag van kredieten met staatswaarborg in het kader van de wet van 30 december 1970 36,5 miljard frank.

L'augmentation rapide de l'en-cours des crédits bénéficiant de la garantie de l'Etat provient du fait que les emprunteurs sollicitent des crédits de plus en plus importants en raison d'une part de la hausse du coût des immeubles et équipements et, d'autre part, de l'évolution technique qui exige des outillages et matériel de plus en plus complexes. Enfin, les entreprises sont de moins en moins en mesure de financer leurs investissements par fonds propres.

L'octroi de la garantie de l'Etat permet la réalisation de projets importants qui n'auraient pas pu normalement être concrétisés, faute de garanties suffisantes, eu égard aux normes retenues par les organismes de crédit en matière de sûretés. L'octroi de cette garantie est subordonné au paiement d'une contribution qui s'élève à  $\pm 1$  p.c. du montant garanti. Cette contribution est supportée à concurrence de 75 p.c. par l'emprunteur et à concurrence de 25 p.c. par l'Institution de crédit qui a sollicité la garantie de l'Etat.

Au point de vue appel à la garantie de l'Etat la situation au 30 septembre 1979 se présentait comme suit :

(en millions de francs)

De snelle stijging van de omloop van kredieten met staatswaarborg vloeit voort uit de steeds belangrijker kredieten die worden aangevraagd, enerzijds omwille van kostprijsverhoging van gebouwen en uitrustingen en, anderzijds de technische ontwikkeling met steeds meer geperfectioneerde uitrusting en materieel. De ondernemingen zijn dan ook hoe langer hoe minder bij machte hun investeringen met eigen middelen te financieren.

De toekenning van de staatswaarborg laat de verwezenlijking toe van belangrijke projecten die normaal niet zouden kunnen worden uitgewerkt bij gebrek aan voldoende waarborgen, gelet op de door de kredietinstellingen gestelde normen betreffende de zekerheidsstellingen. Voor de toekenning van de staatswaarborg dient een bijdrage betaald van ongeveer 1 pct. van het gewaarborgd bedrag. Voor 75 pct. valt deze ten laste van de ontleners, 25 pct. ervan wordt betaald door de kredietinstelling die de staatswaarborg aanvraagt.

Wat betreft het beroep op de staatswaarborg kan de toestand op 30 september 1979 als volgt worden geschetst :

(in miljoenen franken)

|                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Flandre<br>—<br>Vlaanderen | Wallonie<br>—<br>Wallonië | Bruxelles<br>—<br>Brussel | Belgique<br>—<br>België |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------|---------------------------|-------------------------|
| Substitutions (après récupérations). — <i>Indeplaatsstellingen (na terugwinningen)</i> . . . . .                                                                                                                                                                                              | 617<br>(22 %)              | 1 779<br>(64 %)           | 379<br>(14 %)             | 2 775<br>(100 %)        |
| Contributions perçues à l'occasion de l'octroi de la garantie de l'Etat (article 4 de la loi du 17 juillet 1959 et article 21 de la loi du 30 décembre 1970). — <i>Staatswaarborgbijdrage (artikel 4 van de wet van 17 juli 1959 en artikel 21 van de wet van 30 december 1970)</i> . . . . . | 478<br>(40 %)              | 648<br>(55 %)             | 64<br>(5 %)               | 1 190<br>(100 %)        |
| Intervention réelle de l'Etat. — <i>Netto-staatstussenkomst</i> . . . . .                                                                                                                                                                                                                     | 139<br>(9 %)               | 1 131<br>(71 %)           | 315<br>(20 %)             | 1 585<br>(100 %)        |

Cette dépense de 1 585 000 000 de francs doit se comparer au montant des crédits consentis avec la garantie de l'Etat, lesquels ont atteint pour les quatre lois (lois des 17 juillet 1959, 18 juillet 1959, 14 juillet 1966 et 30 décembre 1970) 119,2 milliards de francs. Le coefficient d'intervention est donc de 1,33.

De uitgave van 1 585 000 000 frank dient afgewogen t.o.v. het bedrag van de kredieten met staatswaarborg, welke voor de vier wetten (wetten van 17 juli 1959, 18 juli 1959, 14 juli 1966 en 30 december 1970) 119,2 miljard frank bereikt. De tussenkomstcoëfficiënt is dus 1,33.

#### Crédits garantis par l'Etat

Situation au 1<sup>er</sup> avril 1979

(en millions de francs)

#### Door de Staat gewaarborgde kredieten

Toestand op 1 april 1979

(in miljoenen franken)

|                                                       | Loi<br>du 17 juillet 1959<br>—<br>Wet<br>van 17 juli 1959 | Loi<br>du 18 juillet 1959<br>—<br>Wet<br>van 18 juli 1959 | Loi<br>du 14 juillet 1966<br>—<br>Wet<br>van 14 juli 1966 | Loi<br>du 30 décembre 1970<br>—<br>Wet<br>van 30 december 1970 | Total<br>—<br>Totaal |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------|
| Région. — Regio :                                     |                                                           |                                                           |                                                           |                                                                |                      |
| Flandre. — Vlaanderen . . . . .                       | 16 214,9<br>(40 %)                                        | 11 450,6<br>(57 %)                                        | 4 465,8<br>(28 %)                                         | 16 762,2<br>(39 %)                                             | 48 893,5<br>(41 %)   |
| Wallonie. — Wallonië . . . . .                        | 19 347,4<br>(48 %)                                        | 8 788,8<br>(43 %)                                         | 11 312,4<br>(72 %)                                        | 26 111<br>(61 %)                                               | 65 559,6<br>(55 %)   |
| Bruxelles (capitale). — Brussel (Hoofdstad) . . . . . | 4 825<br>(12 %)                                           | —                                                         | —                                                         | —                                                              | 4 825<br>(4 %)       |
| Totaux. — Totalen . . . . .                           | 40 387,3<br>(100 %)                                       | 20 239,4<br>(100 %)                                       | 15 778,2<br>(100 %)                                       | 42 873,2<br>(100 %)                                            | 119 278,1<br>(100 %) |

Compte tenu de l'évolution de la situation et du fait que des crédits de plus en plus importants seront assortis de la garantie de l'Etat, notamment dans le cadre de la restructuration des entreprises appartenant aux secteurs de la sidérurgie et du textile, il s'indique par le présent projet de loi de majorer les plafonds fixés dans le cadre des lois d'expansion économique, soit :

— loi du 17 juillet 1959 de 50 à 60 milliards de francs avec possibilité de porter ce dernier montant, par arrêté royal, à 100 milliards de francs, par libération de quatre tranches de 10 milliards de francs chacune.

En proposant de modifier la loi du 17 juillet 1959, le Gouvernement n'a pas perdu de vue ses engagements vis-à-vis des Institutions des Communautés Européennes dans le cadre des articles 92 et 93 du Traité de Rome et des décisions que la Commission a prises sur pied de ces articles.

Ainsi qu'il a été souligné, ci-avant, les restructurations intervenues récemment dans le secteur de l'acier et approuvées par les autorités des Communautés Européennes, vont amener l'Etat à octroyer sa garantie à des crédits relativement élevés. La même remarque peut être faite pour les besoins financiers à découler des plans de restructuration de l'industrie textile.

— loi du 30 décembre 1970 de 50 à 100 milliards mais par libération de cinq tranches de 10 milliards de francs chacune.

*Le Ministre des Affaires économiques,*

W. CLAES.

*Le Ministre des Finances,*

G. GEENS.

Gelet op de evolutie van de toestand en aangezien voor steeds belangrijker kredieten de staatswaarborg wordt verleend, inzonderheid in het kader van de herstructurering van ondernemingen in de sectoren van de ijzer- en staalindustrie en de textielnijverheid is het dan ook aangewezen met dit ontwerp van wet de in het kader van de economische expansiewetgeving vastgestelde plafonds te verhogen, namelijk :

— wat betreft de wet van 17 juli 1959 van 50 tot 60 miljard frank met de mogelijkheid dit bedrag, bij koninklijk besluit, op 100 miljard frank te brengen, door vrijgeving van vier tranches van elk 10 miljard frank.

Met het voorstel de wet van 17 juli 1959 te wijzigen, negeert de Regering geenszins haar verbintenissen tegenover de instellingen van de Europese Gemeenschappen, in het kader van de artikelen 92 en 93 van het Verdrag van Rome en de op grond van deze artikelen door de Commissie genomen beslissingen.

Zoals hierboven werd onderstreept brengen de recent doorgevoerde en door de overheden van de Europese Gemeenschappen goedgekeurde herstructureringen in de staalsector, de Staat ertoe voor relatief belangrijke kredieten zijn waarborg te verlenen. Dezelfde opmerking geldt inzake de financiële noden ten gevolge van de herstructureringsplannen van de textielnijverheid.

— wat betreft de wet van 30 december 1970 van 50 op 100 miljard, in dit geval vrijgeving van vijf tranches van elk 10 miljard frank.

*De Minister van Economische Zaken,*

W. CLAES.

*De Minister van Financiën,*

G. GEENS.

**PROJET DE LOI**

BAUDOUIN,

Roi des Belges,

*A tous, présents et à venir, SALUT.*

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par l'arrêté royal du 12 janvier 1973, notamment l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup>;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques, de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances est chargé de présenter, en Notre Nom, aux Chambres Législatives, le projet de loi dont le texte suit :

**ARTICLE 1<sup>er</sup>**

Le sixième alinéa de l'article 4 de la loi du 17 juillet 1959, instaurant et coordonnant des mesures en vue de favoriser l'expansion économique et la création d'industries nouvelles, est remplacé par le texte suivant :

« Le montant global à concurrence duquel la garantie de l'Etat peut être accordée est fixé à un en-cours de 60 milliards de francs sur lesquels s'imputent les garanties accordées en vertu des lois des 7 août 1953 et 10 juillet 1957. Toutefois, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, le Roi peut porter ce montant à 100 milliards de francs par libération de quatre tranches de 10 milliards de francs chacune. »

**ART. 2**

L'article 21, § 1<sup>er</sup> de la loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique est remplacé par la disposition suivante :

« Le montant global à concurrence duquel la garantie de l'Etat peut être accordée en application de la présente loi est fixé à un en-cours de 50 milliards de francs, le Roi pouvant porter ce montant à 100 milliards de francs par libération de cinq tranches de 10 milliards de francs chacune. »

Donné à Bruxelles, le 18 mars 1980.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

*Le Ministre des Affaires économiques,*

W. CLAES.

*Le Ministre des Finances,*

G. GEENS.

**ONTWERP VAN WET**

BOUDEWIJN,

Koning der Belgen,

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.*

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 12 januari 1973, inzonderheid artikel 3, eerste lid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken, van Onze Minister van Financiën en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Financiën wordt belast in Onze Naam, bij de Wetgevende Kamers, een ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst hierna volgt :

**ARTIKEL 1**

Het zesde lid van artikel 4 van de wet van 17 juli 1959, tot invoering en ordening van maatregelen ter bevordering van de economische expansie en de oprichting van nieuwe industrieën, wordt vervangen door de volgende tekst :

« Het globaal bedrag ten belope waarvan de staatswaarborg mag worden verleend wordt vastgesteld op een omloop van 60 miljard frank, waarop de in het kader van de wetten van 7 augustus 1953 en 10 juli 1957 verleende waarborgen dienen aangerekend. De Koning kan evenwel, bij in Ministerraad overlegd besluit dit bedrag op 100 miljard frank brengen door vrijgeving van vier tranches van elk 10 miljard frank. »

**ART. 2**

Artikel 21, § 1 van de wet van 30 december 1970 op de economische expansie wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Het globaal bedrag ten belope waarvan de staatswaarborg mag worden verleend bij toepassing van deze wet wordt vastgesteld op een omloop van 50 miljard frank, met de mogelijkheid voor de Koning dit bedrag op 100 miljard frank te brengen door vrijgeving van vijf tranches van elk 10 miljard frank. »

Gegeven te Brussel, 18 maart 1980.

BOUDEWIJN.

Van Koningswege :

*De Minister van Economische Zaken,*

W. CLAES.

*De Minister van Financiën,*

G. GEENS.